

Traduccions del grec modern al català

- «Poetes que ens han acompanyat I: Seferis, Ritsos, Elitis». A: Maria Àngels Anglada, *Paradís amb poetes*, Barcelona: Destino, Barcelona, 1993.
- Balades gregues*. Pròleg, traducció i notes d'Eusebi Ayensa. Lleida. Pagès, 1999.
- PREVELAKIS, Pandelís. *Crònica d'una ciutat*. Introducció, traducció i notes d'Eusebi Ayensa. Barcelona: Empúries, 1999.
- RITSOS, Iannis. *Del bandoler al patriota. Les divuit cançons de la pàtria amarga de Iannis Ritsos*. Madrid: Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona; Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2003.
- PIERIDIS, Iorgos F. *Històries de Xipre*. Presentació, traducció i notes d'Eusebi Ayensa. Lleida: Pagès, 2005.
- KAVAFIS, K.P. *Poemes inacabats*. Vic: Cafè Central, 2008.
- RITSOS, Iannis. *Repeticions*. Girona: L'Ela Geminada, 2016.
- KAVAFIS, K.P. *Poemes*. Figueres: Cal·lígraf, 2016. [Traducció de Carles Riba. Edició, pròleg i notes d'Eusebi Ayensa].